

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 104 (2013)
Heft: (10)

Vorwort: Gleichmässiger verteilt = Une répartition plus équilibrée
Autor: Novotny, Radomir

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

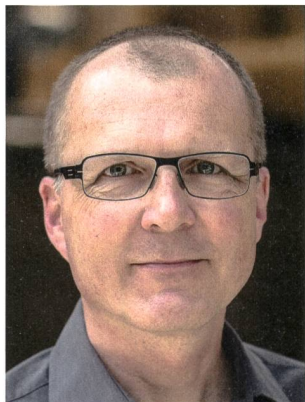
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gleichmässiger verteilt

Informationstechnische Inhalte in regulären Ausgaben



Radomír Novotný,
Chefredaktor Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Als das Bulletin vor vier Jahren von getrennten zweiwöchigen Electrosuisse-/VSE-Ausgaben auf gemeinsame monatliche Ausgaben umgestellt wurde, nahm man die Gelegenheit wahr, um Sonderhefte einzuführen, beispielsweise um die Präsenz der Informationstechnischen Gesellschaft ITG von Electrosuisse zu stärken. Die Energietechnische Gesellschaft ETG war schon gut verankert und brauchte kein Extraheft.

Nun, da die ITG das Sonderheft ein paar Mal nutzen konnte, um ihre Themen konzentriert zu präsentieren und um auf ihre Fachgruppen aufmerksam zu machen, stellte sich – u.a. aus Gleichbehandlungsgründen gegenüber der ETG – die Frage, ob es das Sonderheft noch braucht. Der Entschluss wurde gefasst, bei gleichbleibender ITG-Seitenzahl und

gleich hohem Qualitätsniveau der Beiträge das ITG-Sonderheft abzuschaffen und die Artikel gleichmässig in die regulären, schwerpunktmässig relevanten Ausgaben zu verteilen.

Statt einer Ballung von informationstechnischen Artikeln nach den Sommerferien werden Sie also ab dem nächsten Jahr vergleichbare Artikel übers Jahr verteilt im Bulletin finden. Und die ITG wird, wie die ETG bisher, auf weniger konzentrierte Weise zu der ihr zustehenden Aufmerksamkeit kommen und beispielsweise unter der Electrosuisse-Rubrik zeitnah auf Aktuelles hinweisen können. Ich hoffe, Sie geniessen diese letzte konzentrierte ITG-Lektüre.

R. Novotný

Une répartition plus équilibrée

Distribution des articles relatifs aux techniques de l'information dans les éditions régulières du Bulletin

Radomír Novotný,
Rédacteur en chef Electrosuisse
bulletin@electrosuisse.ch

Lorsque la parution du Bulletin est passée il y a quatre ans d'un rythme de deux éditions par mois rédigées alternativement par Electrosuisse et l'AES à une édition mensuelle commune, nous avons saisi l'occasion d'introduire des numéros spéciaux, et ce, notamment afin de renforcer la présence de l'ITG, la société pour les techniques de l'information d'Electrosuisse. La société pour les techniques de l'énergie ETG bénéficiait alors déjà d'un ancrage satisfaisant et ne nécessitait donc pas la parution d'un cahier supplémentaire.

Maintenant que l'ITG a pu profiter quelques années de la parution d'un numéro spécial afin de présenter de manière concentrée les sujets auxquels elle se consacre et attirer l'attention sur ses groupes spécialisés, la question s'est posée de savoir si la parution de ce numéro spécial s'imposait toujours (notamment pour des raisons d'égalité de traitement vis-à-vis de l'ETG). La décision a ainsi été prise de supprimer le

numéro spécial ITG, tout en conservant le nombre total de pages dédiées à l'ITG et le haut niveau de qualité des articles. Ces derniers seront simplement répartis de façon équilibrée dans les éditions régulières en fonction des sujets traités.

Donc à partir de l'année prochaine, au lieu de recevoir une concentration d'articles relatifs aux techniques de l'information une fois les vacances d'été passées, vous les retrouverez en quantité similaire distribués tout au long de l'année dans le Bulletin. Et, tout comme l'ETG jusqu'à présent, l'ITG recevra l'attention qui lui revient d'une façon moins compacte et sera par exemple en mesure d'évoquer les questions d'actualité dans les plus brefs délais dans la rubrique Electrosuisse. Je vous souhaite une agréable lecture de ce dernier numéro spécial ITG.

R. Novotný